



# Cidades brasileiras têm manifestações contra o racismo

Protestos aconteceram após a morte de João Alberto Silveira Freitas, um homem negro agredido por seguranças de um supermercado em Porto Alegre (RS) • PÁG. 3

A avenida Paulista, na cidade de São Paulo, amanheceu no dia 21 de novembro com a frase #vidaspretasimportam pintada no asfalto

#VIDASPRETASIMPORTAM

## Eleições municipais

Como foi o primeiro turno de votação nas capitais de cada estado  
• PÁG. 2

## Situação política no Peru

País troca de presidente três vezes em uma semana  
• PÁG. 5

## Vacinas geram resultados positivos

Fase final dos testes indica eficiência contra a covid-19  
• PÁG. 9

## EM PAUTA

### Alunos estudam obras literárias a partir de aulas de teatro

Por Helena Rinaldi

#### ESTUDANTES DO PROJETO

Personas, do Colégio Poliedro, em São José dos Campos (SP), estão explorando obras da literatura por uma abordagem diferente: o teatro. O professor responsável, Rodolpho Pinotti, conta que o objetivo é focar nos sentimentos e motivações dos personagens. "Eu não queria que fossem resumos de cada livro, porque isso é fácil de entender. O que é difícil é a subjetividade da obra, que são os valores e costumes da época e os sentimentos dos personagens, por exemplo", explica.

Com o isolamento social, as peças, que seriam apresentadas ao vivo, passaram por mudanças. Para que nenhum aluno precise sair de casa, Rodolpho envia um roteiro com as falas da gravação. Depois, o professor edita os vídeos para que todos apareçam juntos em cena.

Para Sofia C., 16 anos, a encenação é quase um modo de entrar nos livros. "A gente não quer ler o livro e falar quais são os pontos que caem no vestibular, a gente quer entender o que o autor queria dizer para colocar tudo isso em forma de gestos e sentimentos. É um olhar diferente para as obras, elas ficam muito mais dinâmicas." Já Thainá T., 16 anos, afirma que o teatro é uma forma mais leve de aprender. "Os livros de vestibular têm um enredo um pouco mais reflexivo. O teatro me fez aprender de um jeito mais palpável", diz.

Alunos que viram as peças também aproveitaram o conhecimento. "Muitos me disseram que revisitaram alguns aspectos que já tinham sido trabalhados nas aulas", conta Maria Catarina Bozio, coordenadora do ensino médio.

# Eleições municipais vão para segundo turno em 18 capitais brasileiras

Em 15 de novembro, os brasileiros foram às urnas para escolher **prefeitos e vereadores** em 5.567 municípios do país. Sete capitais definiram prefeitos em primeiro turno, enquanto 18 precisarão de votação em segundo turno,

em 29 de novembro — a exceção é Macapá, capital do Amapá, que teve a eleição adiada para dezembro (saiba mais no texto à direita).

Para que um candidato seja eleito no primeiro turno, ele precisa obter mais da me-

tade dos votos. Em todo o Brasil, 57 municípios terão segundo turno — a segunda etapa de votação é possível em cidades com mais de 200 mil eleitores.

A seguir, veja o resultado de primeiro turno nas capitais do país

## CAPITAIS QUE TERÃO SEGUNDO TURNO

**ARACAJU** (SE)  
Edvaldo Nogueira (PDT)  
Delegada Danielle Garcia (CIDADANIA)

**BELÉM** (PA)  
Delegado Federal Eguchi (PATRIOTAS)  
Edmilson Rodrigues (PSOL)

**BOA VISTA** (RR)  
Arthur Henrique (MDB)  
Ottaci Nascimento (SD)

**CUIABÁ** (MT)  
Abílio Júnior (PODEMOS)  
Emanuel Pinheiro (MDB)

**FORTALEZA** (CE)  
Capitão Wagner (PROS)  
Sarto Nogueira (PDT)

**GOIÂNIA** (GO)  
Maguito Vilela (MDB)  
Vanderlan Cardoso (PSD)

**JOÃO PESSOA** (PB)  
Cícero Lucena (PROGRESSISTAS)  
Nilvan Ferreira (MDB)

**MACEIÓ** (AL)  
Alfredo Gaspar de Mendonça (MDB)  
João Henrique Caldas (PSB)

**MANAUS** (AM)  
Amazonino Mendes (PODEMOS)  
David Almeida (AVANTE)

**PORTO ALEGRE** (RS)  
Sebastião Melo (MDB)  
Manuela d'Ávila (PCDOB)

**PORTO VELHO** (RO)  
Cristiane Lopes (PP)  
Hildon Chaves (PSDB)

**RECIFE** (PE)  
João Campos (PSB)  
Marília Arraes (PT)

**RIO BRANCO** (AC)  
Socorro Neri (PSB)  
Tião Bocalom (PP)

**RIO DE JANEIRO** (RJ)  
Eduardo Paes (DEM)  
Marcelo Crivella (REPUBLICANOS)

**SÃO LUÍS** (MA)  
Eduardo Braide (PODEMOS)  
Duarte Júnior (REPUBLICANOS)

**SÃO PAULO** (SP)  
Bruno Covas (PSDB)  
Guilherme Boulos (PSOL)

**TERESINA** (PI)  
Dr. Pessoa (MDB)  
Kleber Montezuma (PSDB)

**VITÓRIA** (ES)  
Delegado Pazolini (REPUBLICANOS)  
João Coser (PT)

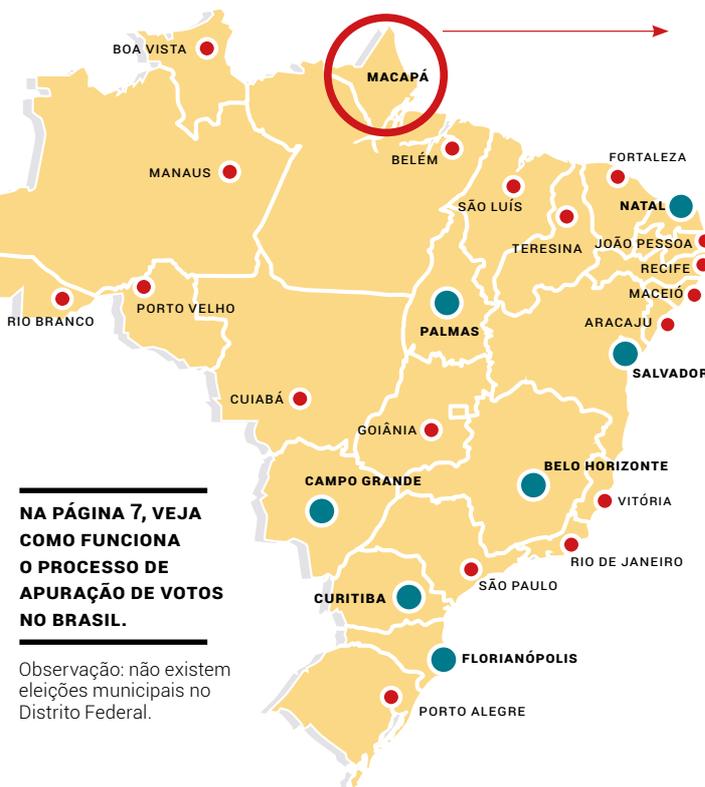
## CAPITAIS COM PREFEITOS ELEITOS EM PRIMEIRO TURNO

**BELO HORIZONTE**  
ALEXANDRE KALIL (PSD)

**CAMPO GRANDE**  
MARQUINHOS TRAD (PSD)

**CURITIBA**  
RAFAEL GRECA (DEM)

**FLORIANÓPOLIS**  
GEAN LOUREIRO (DEM)



NA PÁGINA 7, VEJA COMO FUNCIONA O PROCESSO DE APURAÇÃO DE VOTOS NO BRASIL.

Observação: não existem eleições municipais no Distrito Federal.

## NÚMEROS DO PRIMEIRO TURNO DAS ELEIÇÕES 2020

O TSE registrou o voto de **113,3 milhões** de eleitores (o Brasil tem 147,9 milhões de pessoas aptas a votar).

A taxa de abstenção (ou seja, de eleitores que não foram votar) ficou em **23,14%** (pouco acima, de acordo com o TSE, da registrada nas eleições de 2018).

## ATRASO NOS RESULTADOS

A divulgação dos resultados do primeiro turno atrasou cerca de duas horas, de acordo com o Tribunal Superior Eleitoral (TSE), em relação ao que estava previsto. Em coletiva de imprensa, o presidente do

TSE, ministro Luís Roberto Barroso, afirmou que a demora ocorreu por um problema técnico, pois houve falha no processamento de dados da votação.

Além disso, ainda segundo o TSE, aconteceram tentativas de ataques cibernéticos

para derrubar o sistema de totalização de votos no domingo do primeiro turno. No dia 15, o órgão registrou 486 mil conexões por segundo nessas investidas. "Houve um ataque massivo proveniente dos Estados Unidos, da Nova Zelândia e do próprio

Brasil para tentar ultrapassar as barreiras de segurança de tecnologia da informação do TSE, mas que não obteve nenhum êxito", garantiu Barroso. O órgão afirma que o atraso na divulgação dos resultados não está ligado às tentativas de ataque.

## ELEIÇÕES ADIADAS EM MACAPÁ

A capital do estado do Amapá foi a única a não ter eleições no dia 15 de novembro — a votação aconteceu nos outros municípios do estado. O primeiro turno foi adiado para 6 de dezembro por causa do apagão e das falhas de energia que a região enfrenta desde 3 de novembro. Se houver segundo turno, será em 20 de dezembro.

No dia 17 de novembro, 13 das 16 cidades do Amapá sofreram um novo apagão, possivelmente por causa de falha em uma linha de transmissão de energia, de acordo com o Operador Nacional do Sistema Elétrico (ONS). A previsão é de que o serviço seja restabelecido totalmente na capital do estado em 26 de novembro.

## O QUE AS SIGLAS DOS PARTIDOS QUEREM DIZER?

**DEM** (Democratas), **MDB** (Movimento Democrático Brasileiro), **PCdoB** (Partido Comunista do Brasil), **PDT** (Partido Democrático Trabalhista), **PP** (Progressistas), **Pros** (Partido Republicano da Ordem Social), **PSB** (Partido Socialista Brasileiro), **PSD** (Partido Social Democrático), **PSDB** (Partido da Social Democracia Brasileira), **Psol** (Partido Socialismo e Liberdade), **PT** (Partido dos Trabalhadores) e **SD** (Solidariedade).

Fontes: Agência Brasil, CNN Brasil, Congresso em Foco, Estadão, Folha de Londrina, G1, O Globo, ONS, Todo Dia, TRE Amapá e TSE.



## 65% DOS ALUNOS ENCONTRAM DIFICULDADES NA ROTINA DE ESTUDOS EM CASA, DIZ PESQUISA

**DE ACORDO** com um levantamento do instituto de pesquisa Datafolha divulgado em 9 de novembro, 65% dos estudantes estão encontrando dificuldades para manter uma rotina de estudos em casa. O dado, coletado em setembro, mostra um aumento no número de alunos que enfrentam esse problema em relação aos meses iniciais da pandemia de covid-19 — em maio, o número era de 58%. A pesquisa foi encomendada pela Fundação Lemann, pelo Itaú Social e pela empresa Imaginable Futures. Foram entrevistados 1.021 pais ou responsáveis de alunos da rede pública municipal e estadual de ensino do país.

O levantamento também revelou que os jovens estão mais desmotivados em relação aos estudos agora do que no começo do isolamento social. Em setembro, 54% se mostravam desanimados por estudar em casa, enquanto em maio eram 46%.

Por outro lado, houve melhora no acesso a materiais para estudo a distância. Enquanto em maio 74% dos jovens tinham recebido atividades para realizar em casa, em setembro 92% deles dispunham dos materiais.

### Visão do professor e orçamento familiar

A pesquisa Datafolha também mostrou que 71% dos pais ou responsáveis passaram a valorizar ainda mais os professores durante o isolamento social. Além disso, 51% disseram ter começado a participar mais da educação das crianças por conta da pandemia.

“As famílias estão acompanhando mais de perto o ensino para seus filhos e valorizando ainda mais o papel central do professor. São transformações que vêm para dar mais força a iniciativas de valorização da profissão (...), assim como da parceria família-escola”, disse Patricia Mota Guedes, gerente de pesquisa e desenvolvimento do Itaú Social.

Outro tema trazido pelo levantamento foi o da alimentação relacionada aos gastos em casa. Para 42% das famílias entrevistadas, a falta das refeições que os estudantes faziam nas escolas está prejudicando o orçamento familiar (cálculo que leva em consideração o quanto a família tem de dinheiro no mês para se manter, com itens como comida e roupas) — no Nordeste, o número chega a 52%.

Fontes: Levantamento de outubro do Datafolha encomendado pela Fundação Lemann, pelo Itaú Social e pela Imaginable Futures



Protesto, dia 22 de novembro, pela morte de João Alberto, em frente ao Carrefour-Manilha, em Niterói (RJ)

# MORTE DE HOMEM NEGRO LEVA A MANIFESTAÇÕES ANTIRRACISMO PELO BRASIL

Desde 20 de novembro, Dia da Consciência Negra, diversas cidades brasileiras registram manifestações contra o racismo que começaram após a morte de João Alberto Silveira Freitas, homem negro de 40 anos, na noite do dia 19, depois de sofrer agressões físicas de seguranças em uma loja do supermercado Carrefour, em Porto Alegre (RS). Os dois homens que participaram da ação foram presos. De acordo com a Brigada Militar da cidade, a agressão começou após um desentendimento entre João Alberto e uma funcionária do mercado.

As manifestações aconteceram, principalmente, em frente a lojas da rede Carrefour e foram registradas em locais como Belo Horizonte (MG), Brasília (DF), Porto Alegre, Rio de Janeiro (RJ), Salvador (BA), Santos (SP), São Gonçalo (RJ) e São Paulo (SP).

Na capital gaúcha, na noite do

dia 20, milhares de pessoas se reuniram em frente ao supermercado em que João Alberto morreu. O grupo chegou a colocar fogo em um canteiro do estabelecimento. Em São Paulo, a avenida Paulista, um dos principais pontos da cidade, amanheceu em 21 de novembro com a frase “Vidas Pretas Importam” pintada no asfalto. A Companhia de Engenharia de Tráfego (CET) apoiou a ação, bloqueando parte da via para a pintura, realizada por um grupo de artistas.

O caso está sendo comparado ao de George Floyd, nos Estados Unidos, morto após uma abordagem policial em 25 de maio. O acontecimento levou a uma série de protestos antirracismo pelo mundo — saiba mais na edição 151 do **Joca**.

João Alberto Silveira Freitas trabalhava em serviços de conserto e jardinagem. Ele tinha quatro filhos. As investigações sobre a morte seguem com a Polícia Civil do Rio Grande do Sul.

### O que diz o Carrefour?

Em uma rede social e em português, o francês Alexandre Bompard, presidente global do Carrefour, disse no dia 20 de novembro que considerou as imagens do ocorrido em Porto Alegre “insuportáveis”. “Meus valores e os valores do Carrefour não compactuam com racismo e violência”, afirmou ele, que também expressou seus “profundos sentimentos” pela morte de João Alberto.

Bompard pediu “uma revisão completa das ações de formação de colaboradores e terceirizados [pessoas de empresas contratadas para prestar um serviço] em questões de segurança, respeito à diversidade e valores de respeito e repúdio à intolerância”.

Em nota, o Grupo Carrefour afirmou que vai romper o contrato com a empresa que era responsável pelos seguranças que participaram da morte de João Alberto na loja de Porto Alegre.

### APOIO INTERNACIONAL

Em 21 de novembro, o movimento norte-americano Black Lives Matter (Vidas Negras Importam, em inglês) publicou uma mensagem de apoio aos protestos brasileiros em uma rede social. A publicação também sugeriu um boicote internacional à rede de supermercados Carrefour. O movimento luta contra o racismo nos Estados Unidos.

### O QUE É RACISMO?

De acordo com o Portal Geledés, do Geledés Instituto da Mulher Negra, racismo é um conjunto de práticas de determinada raça/etnia que, estando em situação de favorecimento social, coloca outra(s) raça(s) em situação desfavorável. O racismo acontece, por exemplo, contra negros e indígenas.

# China lidera maior acordo comercial do mundo

Por Martina Medina

A China e outros 14 países da Ásia e da Oceania concluíram o maior acordo de livre-comércio do mundo no dia 15 de novembro, após oito anos de negociações. O tratado diminui os custos de serviços e importação e exportação (preço da venda e da compra de produtos) entre os sócios do bloco. O objetivo é aumentar o comércio entre esses países e movimentar a economia na região, que encolheu com a pandemia de covid-19.

O acordo recebeu o nome de Parceria Econômica Regional Abrangente (RCEP, na sigla em inglês) e engloba um mercado de 2,2 bilhões de pessoas. É considerado o maior do mundo por somar 26 trilhões de dólares ou 30% do Produto Interno Bruto (PIB) global. Isso representa quase um terço da população mundial e



Crédito: Viet Nam News

Em imagem distribuída pela agência vietnamita de notícias, representantes dos países integrantes do novo bloco

de toda a riqueza produzida no planeta.

## Poder chinês

A RCEP promete expandir a influência da China na região por incluir, além de tradicionais parceiros chineses, países que eram mais próximos dos Estados Unidos, como Austrália, Coreia do Sul, Nova Zelândia e Japão.

“Os EUA possuem

destacada influência na região desde o século 19”, afirma o professor da Universidade Federal do Espírito Santo, Rogério Naques Faleiros, citando a participação norte-americana em conflitos armados nas Filipinas (1898) e na reconstrução econômica do Japão após a derrota na Segunda Guerra

Mundial (1939-1945).

Sob o governo de Donald Trump, mais focado na economia interna, os norte-americanos se afastaram da Ásia, abandonando, por exemplo, o Acordo de Associação Transpacífico, que incluía 11 países da região e excluía a China. Isso abriu espaço para aumentar a presença chinesa na área.

China e EUA são

a primeira e a segunda maior economia do mundo, respectivamente. “A China tem vivido intenso crescimento e desenvolvimento econômico há pelo menos quatro décadas”, destaca Faleiros. Segundo ele, a RCEP valida a influência chinesa na Ásia, ao envolver, inclusive, antigos rivais, como Japão e Coreia do Sul.

## INFLUÊNCIA PARA O BRASIL

Segundo Jorge Arbache, professor de economia da Universidade de Brasília (UnB), o acordo tem reflexos positivos e negativos para o Brasil. Entre os positivos está o aumento do comércio e dos investimentos internacionais, aquecendo a economia global. Porém, como o Brasil está fora do novo bloco, torna-se menos competitivo nos setores que disputa com as nações associadas à RCEP.

Por exemplo: o Brasil exporta produtos primários à China (como minério de ferro, carnes e grãos). “A RCEP aproximará a China de produtores concorrentes ao Brasil, como a Austrália, que também possui reservas de minério de ferro consideráveis”, destaca Faleiros.

Para Arbache, “o acordo é um sinal para que o Brasil se integre mais e melhor na economia mundial”. Isso seria possível com a participação brasileira em mais acordos internacionais e na diversificação da sua produção, entrando em setores como o de ciência e tecnologia, por exemplo.

Fontes: DW, El País, Estadão, Exame e Folha de S.Paulo.

“Para traduzir o texto, clique no canto direito do navegador, na opção “traduzir esta página”

## ARTISTA CRIA ESTÁTUA PARA HOMENAGEAR AFETADOS POR EXPLOSÃO EM BEIRUTE

**ELA TEM QUASE** 3 metros de altura, está em pé e segura uma bandeira do Líbano. Essa é a estátua que homenageia as pessoas afetadas pela explosão em um porto de Beirute, capital libanesa, em 4 de agosto deste ano (saiba mais na edição 154 do **Joca**).

Hayat Nazer, artista criadora da obra, é libanesa e teve a ideia de fazer uma peça relacionada à tragédia quando ajudava a limpar e consertar os estragos causados pelo desastre. Ela levou destroços para o ateliê e os colocou em uma estátua em que já



Estátua homenageia vítimas da explosão em porto no Líbano, em agosto deste ano

estava trabalhando antes da explosão.

Ao longo do processo, Nazer também pediu a moradores que tiveram a casa em que viviam destruída objetos que não usassem mais. A ideia era colocar os itens na estátua, criando um memorial (forma de lembrar de um acontecimento) das pessoas afetadas. “Nos meus trabalhos, eu sempre amei a ideia de

uma pessoa colaborar com a outra — como nós estamos fazendo, tentando, juntos, reconstruir o país”, escreveu a artista em um texto publicado no jornal *Arab News*.

Em outubro, a obra foi colocada no porto onde a tragédia aconteceu, mas, em novembro, precisou ser retirada depois que vândalos começaram a destruir outros trabalhos de Nazer. A ideia, agora, é colocar no local uma réplica da estátua, que seja resistente a danos.

Fontes: Arab News, CNN, My Modern Met e The Indian Express.

# Peru troca três vezes de presidente em uma semana



Martín Vizcarra



Manuel Merino



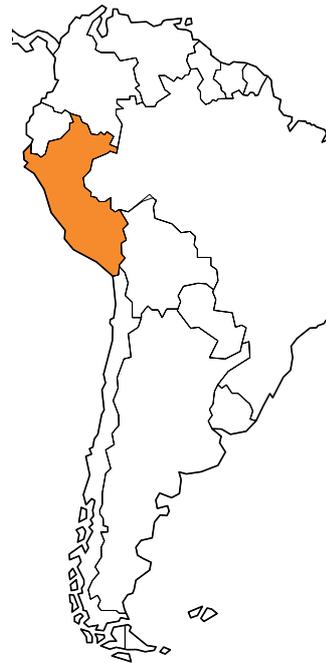
Francisco Sagasti

Por Martina Medina

O Peru mudou de **presidente** três vezes em apenas sete dias. Em 9 de novembro, o Congresso peruano decidiu afastar o então presidente Martín Vizcarra. Com base na Constituição (conjunto de leis de um país), os parlamentares declararam Vizcarra com “incapacidade moral” de continuar no cargo. Ele é acusado de praticar corrupção — teria recebido dinheiro para favorecer empresas em contratos públicos, por exemplo. Vizcarra nega as acusações e tenta reverter a decisão na Justiça.

Manuel Merino, então presidente do Congresso, liderou o processo de *impeachment* de Vizcarra e passou a ocupar a presidência do Peru em 10 de novembro. Cinco dias depois, renunciou ao cargo, atendendo às exigências de manifestantes que tomaram as ruas contra o afastamento de Vizcarra. Conflitos com a polícia resultaram na morte de dois jovens, além de vários feridos e desaparecidos.

Um dia depois, o deputado Francisco Sagasti foi eleito pelos colegas congressistas como novo presidente do Congresso e assumiu, em 17 de novembro, como presidente interino do país. Ou seja, ele deve



ocupar o posto até as eleições presidenciais, marcadas para 11 de abril de 2021. O presidente eleito pela população deve assumir em julho do ano que vem.

## Crise política

As recentes dificuldades políticas no Peru começaram em 2018, quando o presidente Pedro Pablo Kuczynski, conhecido como PPK, renunciou ao cargo. Ele também foi acusado de corrupção e Vizcarra, seu vice-presidente, assumiu o posto. PPK cumpre prisão domiciliar e é investigado por suspeita de receber pagamentos irregulares da construtora brasileira Odebrecht.

Três ex-presidentes, além de outros políticos, como parlamentares e ministros, foram investigados pela Operação Lava Jato, do Brasil, por receber dinheiro em troca de favores. Vizcarra se tornou popular por apresentar um discurso de combate à corrupção, mas deixou o cargo acusado de cometer irregularidades.

A instabilidade política no Peru, no entanto, é ainda mais antiga. Desde 2000, com o fim do governo de Alberto Fujimori, todos que assumiram a presidência do país tiveram problemas com a Justiça depois de deixar o cargo ou foram impedidos de governar antes do fim do mandato por acusações de corrupção.

## GLOSSÁRIO

**IMPEACHMENT:** processo que determina que um governante se afaste do cargo que ocupa.

Fontes: Folha de S.Paulo, G1 e Nexa.



## LÍDER PALESTINO MORRE DE COVID-19

**SECRETÁRIO-GERAL** da Organização Para a Libertação da Palestina (OLP), **Saeb Erekat** morreu de covid-19, no dia 10 de novembro. Há mais de três décadas, ele lutava pelos direitos dos palestinos e era um dos líderes mais conhecidos no mundo inteiro. A morte de Erekat fez com a presidência palestina decretasse luto oficial de três dias. “É uma perda imensa (...). Estamos profundamente tristes”, disse Mahmoud Abbas, presidente da Autoridade Palestina.

## O que é a OLP?

Trata-se de uma entidade que defende os interesses dos palestinos. No início, a organização, criada em 1964, usava métodos violentos para atingir seus objetivos. A partir de 1987, a OLP parou de usar a violência e passou a defender que **israelenses e palestinos** tenham cada um o próprio Estado e possam conviver de forma pacífica. Os dois povos são inimigos históricos e disputam o mesmo território há muitos anos (saiba mais na edição 143 do **Joca**).

## GLOSSÁRIO

**ISRAELENSES:** maioria de judeus.

**PALESTINOS:** árabes (maioria de muçulmanos).

Fontes: History e G1.

## CORRESPONDENTES INTERNACIONAIS

“É impressionante tudo o que o Peru viveu nos últimos dias. As pessoas ficaram indignadas ao saber que Manuel Merino havia se tornado presidente. Mais uma vez, milhares de jovens peruanos protestaram, exigindo um governo livre e democrático. O Peru se orgulha de ser amado e defendido por sua população, mas também chora pelos jovens que morreram em seu nome. É triste saber que foi preciso derramar sangue para cumprir uma tarefa democrática e, mais triste ainda, é saber que pessoas estão desaparecidas por isso.” **Lia A., 17 anos, Tacna (Peru)**



“A juventude levantou sua voz contra o *impeachment* de Martín Vizcarra, considerando a medida inadequada devido ao contexto de pandemia. A onda de protestos levou à renúncia do presidente provisório Manuel Merino. Espero que a população tome consciência da importância de se informar bem para votar nas eleições de 2021. Somente isso evitará futuras crises políticas e acabará com a corrupção.” **María C., 16 anos, Tacna (Peru)**





## REINO UNIDO ANTECIPA PROIBIÇÃO PARA VEÍCULOS A GASOLINA E DIESEL

A partir de 2030, cinco anos antes do anunciado anteriormente, o Reino Unido proibirá a venda de novos carros e vans movidos apenas a gasolina e diesel — combustíveis que liberam gases poluentes, o que contribui para o aquecimento global. O governo deve criar mecanismos para incentivar a compra de veículos elétricos. O objetivo é impedir o avanço das mudanças climáticas e criar "empregos verdes" (profissões cujas funções não agridem o meio ambiente).

Fontes: BBC e G1.



## GRÉCIA FECHA ESCOLAS POR CAUSA DO NOVO CORONAVÍRUS

O anúncio foi feito em 14 de novembro para o ensino fundamental e a educação infantil. A suspensão vale até o dia 30. Até lá, as aulas serão realizadas de maneira virtual. O objetivo é impedir o avanço da covid-19, pois, nas últimas semanas, o país vem registrando aumento no número de infectados. Nas 24 horas anteriores ao fechamento desta edição, a Grécia teve 2.309 novos casos e 108 novas mortes, segundo a Organização Mundial da Saúde (OMS).

Fontes: G1 e Organização Mundial da Saúde (OMS).



## MAIS DE CEM SARCÓFAGOS SÃO ENCONTRADOS NO EGITO

A descoberta foi anunciada em 14 de novembro. Os mais de cem sarcófagos (espécie de caixão para imperadores e pessoas da alta sociedade do Antigo Egito) estavam no sítio arqueológico de Saqqara. Também foram encontradas dez estátuas e máscaras coloridas com mais de 2.500 anos e em ótimo estado. Os achados serão exibidos para o público em museus do país em 2021.

Fontes: Aventuras na História e UOL.



### NÚMEROS DA COVID-19

**CASOS NO MUNDO: 58.425.681\***  
**MORTES NO MUNDO: 1.385.218\***  
**CASOS NO BRASIL: 6.087.608\*\***  
**MORTES NO BRASIL: 169.485\*\***

\*De acordo com a Organização Mundial da Saúde até o fechamento desta edição.  
\*\*Segundo o Ministério da Saúde, em 23 de novembro.



## ESCOLAS PÚBLICAS DE NOVA YORK VOLTAM A FECHAR

Em 18 de novembro, Bill de Blasio, prefeito de Nova York, Estados Unidos, decretou que as escolas públicas devem ser fechadas para conter a segunda onda de covid-19. A medida passou a valer já no dia seguinte. Bares, restaurantes e academias também estão fechados e está proibida qualquer reunião com mais de dez pessoas desde o dia 13 de novembro.

Fontes: G1 e UOL.

## CORRESPONDENTE INTERNACIONAL



"Estou em quarentena há 115 dias, e contando. Honestamente, tem sido uma luta. Apesar de este ano ter começado mal e de o vírus continuar impactando a vida de todas as pessoas — e sua saúde mental — 2020 não acabou e nós temos o poder de fazê-lo melhor. Devemos ser positivos e nos proteger dessa doença", **Lancelot M., 16 anos, estudante de uma escola particular que optou por permanecer aberta, em Nova York, EUA**



## IRÃ AFIRMA QUE QUEBROU ACORDO NUCLEAR DE 2015

O governo iraniano admitiu que desrespeitou o acordo nuclear de 2015, assinado pelo Irã e mais seis nações, lideradas pelos Estados Unidos. O país está usando máquinas avançadas para enriquecimento de urânio, o que vai contra o que tinha sido estabelecido no pacto. O temor é que esses processos tenham como objetivo criar uma arma nuclear, que tem poder de destruição maior do que uma arma comum. No acordo de 2015, o Irã concordou em não fabricar armamentos do tipo.

Fontes: Estadão, G1 e The Guardian.



## TUFÃO ATINGE FILIPINAS E VIETNÃ

Com ventos de mais de 155 km/h, o tufão Vamco chegou às Filipinas em 12 de novembro. Seis pessoas morreram e dez estão desaparecidas. Construções foram destruídas, houve alagamentos, falta de energia e mais de 180 mil pessoas tiveram que deixar a casa em que moravam para se proteger em locais mais seguros. Dez dias antes, o país tinha sido atingido por outro tufão, que tirou a vida de 13 pessoas. No dia 15, o Vamco se moveu para o Vietnã, onde também causou destruição e levou cerca de 450 mil pessoas a sair de casa. Nas últimas semanas, o país tem sofrido com tempestades severas, que já deixaram ao menos 159 mortos.

Fontes: BBC, The Guardian, Veja, CNN e G1.



## SAMOA TEM PRIMEIRO CASO DE COVID-19

País da Oceania com cerca de 200 mil habitantes, Samoa registrou, no dia 18 de novembro, o primeiro caso de novo coronavírus. O primeiro-ministro, Tuilaepa Sailele Malielegaoi, fez um pronunciamento pedindo calma à população e explicando que a pessoa infectada chegou de um voo e está em isolamento social.

Fontes: G1 e Radio New Zealand.

Crédito: Getty Images e arquivo pessoal

"Para traduzir o texto, clique no canto direito do navegador, na opção "traduzir esta página"

# Como é realizada a contagem dos votos no Brasil?

Tudo começa no dia da eleição, quando os brasileiros vão até o local de votação e registram o voto na urna eletrônica. Para que cada voto seja contado com segurança, os mesários (pessoas que trabalham nos locais de votação) e o Tribunal Superior Eleitoral (TSE), órgão responsável pelas eleições, precisam seguir uma série de protocolos. Conheça o passo a passo desse processo



## PASSOS DA APURAÇÃO (CONTAGEM DOS VOTOS):

### CURIOSIDADES SOBRE AS URNAS ELETRÔNICAS

Elas passaram a ser utilizadas nas eleições de 1996. Até então, os votos eram registrados em cédulas de papel.

O Brasil começou a usar urnas eletrônicas para evitar problemas como lentidão, erro e fraude na contagem dos votos.

O matemático Giuseppe Janino, integrante da equipe que desenvolveu a máquina, diz que o equipamento foi planejado para garantir a máxima segurança da votação. Um exemplo de estratégia para evitar problemas é o fato de as urnas não terem acesso à internet, o que impede que invasores entrem no sistema do equipamento e interfiram nos resultados das eleições.



#### 1 ZERÉSIMA

Antes do início da votação, as urnas emitem a zerésima, um relatório que mostra a lista de todos os candidatos que estão concorrendo — todos aparecem sem votos. Essa etapa demonstra que a urna está zerada, ou seja, não registrou nenhum voto antes de a eleição começar.

#### 5 TOTALIZAÇÃO DOS VOTOS

Conforme os boletins de urna vão sendo enviados para o TSE, o órgão faz a totalização dos votos (soma das apurações das urnas). Assim que todas as urnas são apuradas e a totalização é finalizada, o TSE tem os resultados das eleições.

#### 2 SOMA DOS VOTOS NA URNA

Dentro da urna há um arquivo, o Registro Digital do Voto (RDV), que grava o voto dos eleitores. Quando a votação chega ao fim, o RDV soma todos os votos para os candidatos, além de brancos e nulos.

#### 6 DIVULGAÇÃO DE RESULTADOS

O TSE divulga os resultados oficiais — tanto parciais das apurações como finais — no site [www.tse.jus.br](http://www.tse.jus.br) e no aplicativo do órgão para celulares.



#### 3 BOLETIM DE URNA

Emitido pela urna, o boletim mostra uma série de informações, como a somatória de todos os votos registrados pela máquina e o número de pessoas que votaram nela. O mesário deve imprimir cinco cópias do boletim. Uma é colocada na porta da seção eleitoral (espaço de votação), três são enviadas ao cartório eleitoral e uma é entregue a representantes dos partidos políticos. O objetivo é garantir que todos saibam o que foi registrado em cada uma das urnas.



#### 4 PEN DRIVE COM O BOLETIM

O boletim de urna é gravado em um *pen drive* que o mesário leva para um computador que tenha acesso a uma rede particular do TSE.

### EXISTE DIFERENÇA ENTRE VOTO EM BRANCO E NULO?

Até 1997, os votos em branco eram contabilizados como se fossem do candidato vencedor. Atualmente, na prática, não há diferença entre nulo e em branco. Esse tipo de voto significa que o eleitor não tem preferência por nenhum candidato, por isso o voto dele não entra na contagem dos votos válidos (aqueles que foram direcionados para candidatos).



# Série Vaga-lume volta a publicar livros inéditos após 12 anos

A *Turma da Rua Quinze*, *O Rapto do Garoto de Ouro* e *O Mistério do Cinco Estrelas* são alguns dos títulos de sucesso na Série Vaga-lume (Editora Ática), que marcou gerações de leitores com seus livros infantojuvenis cheios de aventura, mistério e romance. Agora, 12 anos depois do último lançamento, ela volta a ganhar livros inéditos.

No dia 28 de outubro, foi feito o lançamento virtual de *Ponha-se no seu lugar!*, da Ana Pacheco, o primeiro livro da nova fase. A obra conta a história fantasiosa de Lucas, um menino que perde o nariz. Essa parte do corpo de Lucas ganha vida própria, personalidade cativante e passa a fazer sucesso na escola, conquistando até o coração de Florinha, a paixão secreta de Lucas. O garoto precisa, então, bolar um plano para colocar o próprio nariz de volta no lugar.

A ideia veio de um conto clássico do escritor russo Nikolai Gogol publicado em 1836. Se antes parecia muito



Crédito: divulgação

difícil um jovem se interessar em ler um conto da Rússia do século 19, agora ele está disponível de um jeito divertido e fácil de entender por meio da Série Vaga-lume.

Outro lançamento programado é *Os Marcianos*, de Luiz

Antonio Aguiar, uma ficção científica que se passa em Marte. A aventura falará sobre temas como censura, ansiedade e reclusão. Ainda não há uma data certa para o lançamento do livro, mas deve ser em 2021.

## CONHEÇA ALGUNS LIVROS DA SÉRIE VAGA-LUME



**O RAPTO DO GAROTO DE OURO** (Marcos Rey)  
Um astro do rock é sequestrado e a única pista do crime é uma agenda com nomes e endereços. Dois detetives decidem investigar o mistério no bairro do Bixiga, na cidade de São Paulo.



**ÉRAMOS SEIS** (Maria José Dupré)  
Dona Lola tem uma família grande e luta para mantê-la unida, mas a vida é cheia de surpresas e dramas. O livro conta a história de Lola desde que ela se tornou mãe até a velhice.



**A TURMA DA RUA QUINZE** (Marçal Aquino)  
Marcão desaparece misteriosamente, deixando os moradores da rua Quinze preocupados. Crianças e adolescentes da Quinze decidem que não vão ficar parados e partem em uma missão para encontrar o amigo.

## DICA DA LEITORA



Crédito: Imdb

### ENOLA HOLMES

(direção de Harry Bradbeer, 2020, Netflix)

Por Isabel S. P., 11 anos

O filme fala sobre Enola Holmes, irmã mais nova de Sherlock [detetive que é personagem principal de uma série de livros escrita por Arthur Conan Doyle] e Mycroft Holmes. Enola é uma adolescente curiosa, inteligente e corajosa. "Diferentemente das moças bem criadas, eu nunca aprendi a bordar, aprendi a observar e ouvir e aprendi a LUTAR!", diz ela.

A história se passa em 1884, época em que as mulheres não tinham muitos direitos (não podiam votar e diversos trabalhos não podiam ser executados por elas). Quando sua mãe desaparece misteriosamente, Enola procura os irmãos, que a obrigam a entrar em uma escola para aprender a ser uma "dama". Mas ela foge em busca da mãe. Nesse caminho, encontra um garoto que interfere em seus planos.

Fontes: Estadão, O Globo e UOL.



## BTS É O GRANDE VENCEDOR DO EMA 2020

Os sul-coreanos do BTS foram o destaque da noite de 8 de novembro durante o MTV Europe Music Awards (EMA) 2020, uma das maiores premiações da música pop. O grupo venceu nas principais categorias: melhor música (por "Dynamite"), melhor grupo, maiores fãs e melhor live.

Por causa da pandemia de covid-19, os artistas não foram até o local da premiação. O BTS agradeceu o carinho dos

fãs e comemorou com uma chamada de vídeo. Neste ano, o MTV EMA teve plateia virtual e as apresentações musicais foram gravações a distância de cantores como Sam Smith e Alicia Keys.

"Dynamite", sucesso do grupo sul-coreano vencedor da categoria melhor música, é o primeiro lançamento do BTS em inglês e alcançou o primeiro lugar nas paradas de sucesso da Billboard. O governo da

Coreia do Sul emitiu uma nota dizendo que "Dynamite" pode ter sido responsável por injetar 1,43 bilhão de dólares (algo em torno de 7,81 bilhões de reais) na economia do país.

No entanto, apesar do sucesso, o BTS não levou todas as categorias em que estava concorrendo no EMA. Perdeu em melhor pop para as meninas do Little Mix, que também apresentaram a cerimônia.

Fontes: CNN, Extra, Folha de S.Paulo, G1 e Yonhap News Agency.



# Vacinas anunciam resultados com até 95% de eficácia contra a covid-19

Por Felipe Sali

Em novembro, laboratórios divulgaram resultados da terceira fase de testes da vacina contra o novo coronavírus que apontam altos índices de eficiência. A norte-americana Pfizer e a alemã BioNTech, por exemplo, anunciaram que a vacina desenvolvida por elas apresentou 95% de eficácia na prevenção à doença.

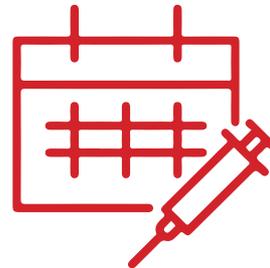
Gabriel H., de 37 anos, morador de Santo André (SP), é um dos voluntários do estudo. “Recebi duas doses. Estou em acompanhamento, respondo perguntas por um aplicativo para monitorar a minha saúde. Não tenho sentido nada de diferente”, contou ao **Joca**.

Outra farmacêutica, a norte-americana Moderna, anunciou em 16 de novembro que a terceira fase dos testes com sua vacina apresentou 94,5% de eficácia, mas que ela não estará disponível para ser aplicada antes de março.

Um dia depois, a chinesa Sinovac, que tem parceria com o Instituto Butantan, de São Paulo, publicou estudo mostrando que a vacina CoronaVac produziu anticorpos (que combatem o vírus) em 97% dos casos nas fases de teste 1 e 2. A terceira fase ainda não teve informações divulgadas.

Outra que teve resultados divulgados foi a vacina desenvolvida em parceria entre a Universidade de Oxford, do Reino Unido, e a farmacêutica AstraZeneca: eficácia média de 70%, podendo chegar a 90%. O governo federal do Brasil, por meio da Fundação Oswaldo Cruz (Fiocruz), planeja distribuir essa vacina no país.

As notícias são positivas, mas ainda não há data certa para uma vacinação no Brasil. Enquanto isso, medidas de prevenção, como uso de máscara, higienização das mãos e distanciamento social, seguem sendo recomendadas por especialistas.



## AS FASES DE TESTE DE UMA VACINA

### FASE PRÉ-CLÍNICA

Testes em laboratório com o vírus sem envolver qualquer humano. Normalmente, camundongos são cobaias.

### FASE 1

A vacina é aplicada em poucos humanos (menos de 50, na maioria das vezes) para testar a segurança para a nossa saúde.

### FASE 2

É aplicada em um número médio de humanos (algumas centenas) para checar se vai trazer a resposta adequada. Também é hora de verificar o surgimento de algum efeito colateral.

### FASE 3

Teste com milhares de humanos. É normal aplicar em pessoas com alto risco de contágio (como profissionais da saúde) para verificar a reação em contato com a doença. Depois, a vacina é submetida às autoridades regulatórias. No Brasil, é a Agência Nacional de Vigilância Sanitária (Anvisa). Se for aprovada, começa a produção em grande quantidade.

Fontes: BBC, Estadão, Extra, Folha de S. Paulo, IstoÉ, G1, O Globo e Olhar Digital.

## Má alimentação pode afetar altura de crianças, diz estudo

Ter má alimentação pode ser um dos fatores que contribuem para que crianças sejam 20 centímetros mais baixas nos países com as menores médias de altura em comparação com as crianças das nações em que as médias de altura são mais elevadas. Esta é uma das conclusões de um estudo da Imperial College London, do Reino Unido, publicado na revista científica *The Lancet* em 7 de novembro.

A pesquisa apontou que, em 2019, as crianças e adolescentes mais altos do mundo estavam no centro da Europa, enquanto os mais baixos moravam no Sul e Sudeste Asiático, na América Latina e na África Oriental. Os jovens de 19 anos mais altos, por exemplo, viviam na Holanda, com média de 1,83 metro. Já os mais baixos moravam em Timor Leste, com média de 1,60 metro. São mais de 20 centímetros de diferença.

Os pesquisadores analisaram mudanças de peso e de altura em mais de 65 milhões de jovens entre 5 e 19 anos, em 200 países, para comparar o nível de saúde entre eles. Os dados foram encontrados em 2 mil estudos publicados entre 1985 e 2019.

A análise reconhece que a genética (ou seja, as características herdadas dos pais) influencia na altura e no peso. Mas afirma que, quando dados de populações inteiras são analisados, a alimentação e o ambiente onde se vive têm papel mais importante. Segundo os cientistas, o impacto pode vir de fatores como a qualidade dos nutrientes e a ingestão de comidas ultraprocessadas, como salgadinhos e biscoitos recheados.

Eles recomendam que as ações dos governos pelo mundo não se concentrem apenas na alimentação de crianças menores de 5 anos, como acontece hoje, e sim que cheguem também às mais velhas e aos adolescentes.

## MAIS DADOS DA PESQUISA

- Em 2019, o Brasil estava em 70º lugar na **média de altura mundial**, em uma lista de 200. O país subiu 47 posições em relação a 1985.
- A altura média das crianças chinesas e sul-coreanas foi a que mais aumentou nos últimos 35 anos.
- Já em países da África Subsaariana, as alturas médias continuaram as mesmas ou até diminuíram no mesmo período.

Fontes: Imperial College London, G1, NCD Risk Factor Collaboration (NCD-RisC) e The Lancet.



Elissa (de camiseta azul-clara) ao lado do catador seu Eulei e de dois voluntários do projeto

# Um serviço essencial

**Ao andar pelas ruas**, você já deve ter visto pessoas com carroças. São os catadores de resíduos, que circulam pelas cidades recolhendo lixo com suas carroças para, então, levar os itens até pontos de descarte adequado — ou seja, locais em que esses materiais serão reciclados ou utilizados sem prejudicar o meio ambiente. Em troca, os catadores ganham dinheiro por cada item que entregam.

Esses trabalhadores, no entanto, enfrentam uma rotina difícil: puxam carroças pesadas, ganham pouco e sofrem com o preconceito das pessoas. Para ajudá-los a ter melhores condições de trabalho e de vida, em 2007, foi criado o projeto **Pimp My Carroça**, que já ajudou mais de 2 mil catadores, em 50 cidades. À repórter mirim Ana Clara F., 14 anos, de São Paulo, Elissa Fichtler, da equipe do Pimp My Carroça, contou mais sobre a iniciativa. Confira.

## Como o projeto começou?

Foi com um grafiteiro chamado Mundano. Um dia, ele encontrou um catador e perguntou se podia fazer uma pintura na carroça dele. O catador pediu que ele pintasse uma frase que chamasse a atenção das pessoas. Mundano escreveu: “O meu trabalho é honesto. E o seu?”. Depois de duas semanas, o catador reencontrou o grafiteiro e disse que percebeu uma mudança muito grande na forma como era tratado nas ruas. As pessoas buznavam menos para ele, faziam perguntas (quem tinha pintado a carroça? Qual era o nome dele?). Então, Mundano

percebeu que a arte poderia ser uma maneira de trazer reconhecimento para os catadores. Por quase cinco anos, ele pintou carroças por todas as cidades em que passava. Até que, em 2012, percebeu que sozinho não conseguiria gerar um impacto muito grande. Assim, surgiu o movimento Pimp My Carroça.

## O foco do projeto mudou ao longo dos anos ou continua o mesmo?

Conforme fomos escutando as opiniões dos catadores, criamos programas diferentes. Hoje, temos mais ou menos 14 programas que atuam de ma-

neiras distintas. Tem o Cataki, um aplicativo que conecta catadores a pessoas que produzem lixo; o Cataflix, canal no YouTube em que catadores falam para catadores; e o Carroça do Futuro, que visa fazer com que as carroças sejam movidas a energia elétrica.

## Que resultados o projeto já alcançou?

Alguns catadores dizem que nunca mais sofreram acidentes em uma descida, pois agora o freio está instalado, ou que os carros não batem mais na traseira da carroça, graças a faixas que refletem a luz e a deixam visível. Quando a

gente fala sobre segurança, também fala de dar para eles boné, luva, capa de chuva... Agora, com a pandemia, também estamos dando máscaras, kits de água e sabão... Nós também temos programas que os ajudam a ganhar mais dinheiro com o trabalho. Uma pesquisa mostrou que o aplicativo Cataki aumentou em 70% a renda deles.

## Como o aplicativo funciona?

Ele faz *matches* entre catadores e pessoas que moram em lugares em que a coleta seletiva não passa — o que é muito comum no Brasil, já que só 6% das ruas recebem serviços de coleta seletiva. Você pode usar o aplicativo para chamar um catador perto de você, que vai retirar os resíduos recicláveis. Ele, então, levará os resíduos para locais que farão o descarte adequado desses itens. Esses pontos pagam os catadores pelos resíduos.

## O que fazer para dar visibilidade ao trabalho dos catadores?

A primeira coisa é separar os resíduos que você produz entre secos [garrafas, pacotes, entre outros] e orgânicos [restos de comida, por exemplo]. Depois, temos que começar a valorizar mais os profissionais que são desvalorizados, como catadores, garis, diaristas... Imagine o que aconteceria com uma cidade se ela ficasse um mês sem esses trabalhadores? Mas falando especificamente dos catadores: quando passar por eles, dê “bom dia”, “boa tarde” ou, se estiver no carro, não buzine. Aquele profissional está trabalhando, precisa fazer esse serviço para garantir a sobrevivência dele. Além disso, eles fazem um trabalho muito importante para a sociedade, coletando o lixo jogado por aí.



Ana Clara F., 14 anos, que representou o grupo Cidadania do Colégio Renovatus (SP)

“Temos que começar a valorizar mais os profissionais que são desvalorizados, como catadores, garis, diaristas... Imagine o que aconteceria com uma cidade se ela ficasse um mês sem esses trabalhadores?”



# Hamilton vence temporada e se torna um dos maiores da F1

**L**ewis Hamilton é o vencedor do Campeonato Mundial de Fórmula 1 deste ano. O britânico levou o Grande Prêmio (GP) da Turquia, disputado em 15 de novembro, e se tornou heptacampeão (quando se vence sete vezes). Assim, empatou com o alemão Michael Schumacher como o maior campeão de todos os tempos da F1.

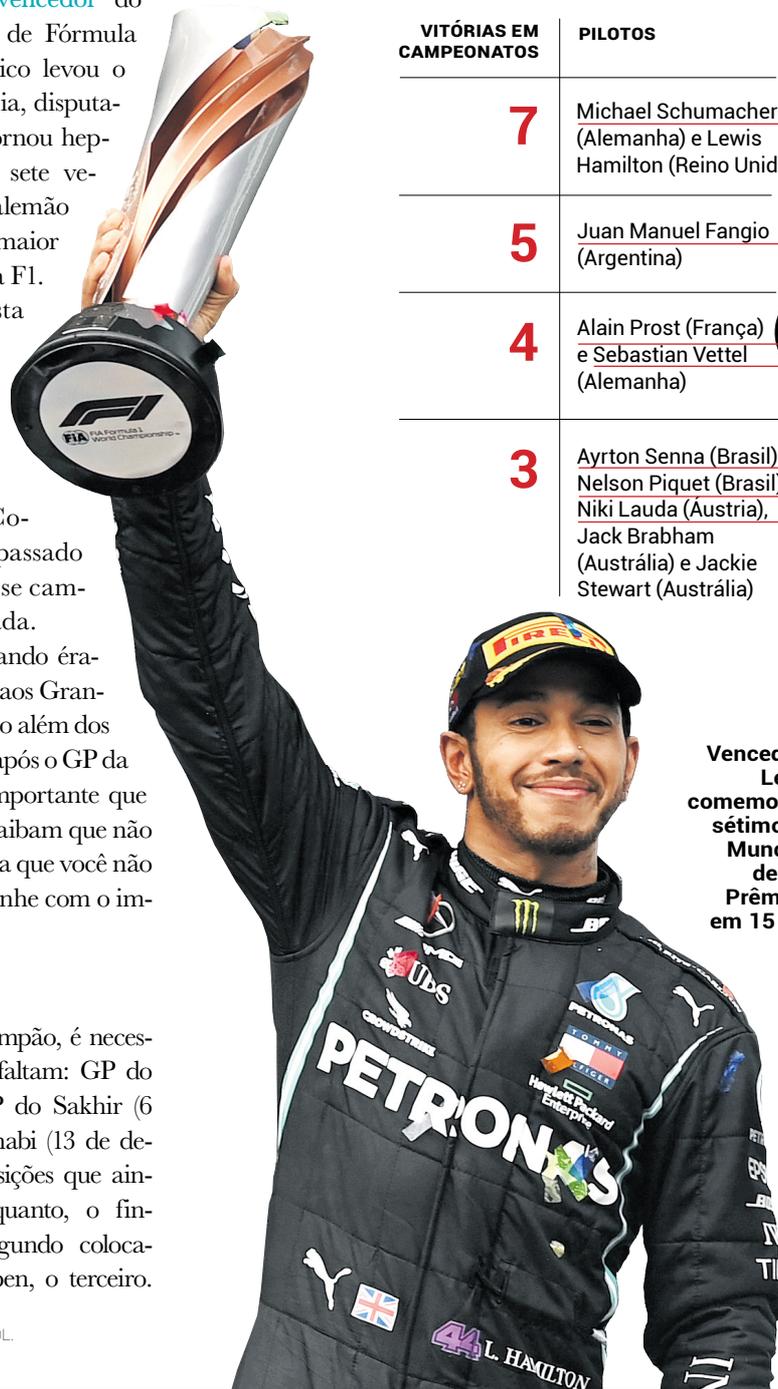
No início da corrida, a pista molhada por causa da chuva trouxe dificuldades para Hamilton, que se recuperou conforme o trajeto foi secando. Com a vitória, ele somou 307 pontos no campeonato. Como não pode mais ser ultrapassado na classificação geral, tornou-se campeão antes do fim da temporada.

“Nós sonhamos com isso quando éramos jovens, quando assistíamos aos Grandes Prêmios, e isso é muito, muito além dos nossos sonhos”, disse Hamilton após o GP da Turquia. “Acho que é muito importante que as crianças aí fora vejam isso e saibam que não devem escutar ninguém que diga que você não pode alcançar alguma coisa. Sonhe com o impossível e repita que é possível.”

## Fim da temporada 2020

Apesar de Hamilton já ser o campeão, é necessário cumprir as corridas que faltam: GP do Bahrein (29 de novembro), GP do Sakhir (6 de dezembro) e GP de Abu Dhabi (13 de dezembro). Elas determinarão posições que ainda estão indefinidas. Por enquanto, o finlandês Valtteri Bottas é o segundo colocado e o holandês Max Verstappen, o terceiro.

Fontes: Globo Esporte, site oficial da Fórmula 1 e UOL.



## MAIORES CAMPEÕES DE TODOS OS TEMPOS

VITÓRIAS EM CAMPEONATOS	PILOTOS
7	Michael Schumacher (Alemanha) e Lewis Hamilton (Reino Unido)
5	Juan Manuel Fangio (Argentina)
4	Alain Prost (França) e Sebastian Vettel (Alemanha)
3	Ayrton Senna (Brasil), Nelson Piquet (Brasil), Niki Lauda (Austria), Jack Brabham (Austrália) e Jackie Stewart (Austrália)

Vencedor da corrida, Lewis Hamilton comemora a vitória do sétimo Campeonato Mundial de Pilotos de F1 no Grande Prêmio da Turquia, em 15 de novembro, em Istambul



Crédito: Getty Images for IRONMAN

## JOVEM É PRIMEIRA PESSOA COM SÍNDROME DE DOWN A COMPLETAR TRIATLO IRONMAN

O NORTE-AMERICANO Chris Nikic, de 21 anos, entrou para o livro dos records, o *Guinness Book*, como a primeira pessoa com síndrome de Down a completar o triatlo Ironman, competição em que os participantes têm que nadar, pedalar e correr. No evento deste ano, realizado em 7 de novembro, na Flórida, Estados Unidos, os competidores nadaram 3,4 quilômetros do Golfo do México, pedalarão 180 quilômetros pela cidade de Panama City Beach e correrão uma maratona (42 quilômetros).

Pelas regras, os participantes tinham que fazer todo o trajeto em, no máximo, 17 horas. Nikic completou em 16 horas e 46 minutos. “Objetivo definido e alcançado”, escreveu ele no Instagram. “Agora é hora de estabelecer um objetivo ainda maior para 2021. Qualquer que seja a meta, a estratégia será a mesma: tentar ficar 1% melhor a cada dia.”

Nikic começou a participar de competições de triatlo aos 16 anos. Durante dois anos, porém, teve que parar em razão de cirurgias no ouvido. Quando voltou a treinar, mal aguentava correr 100 metros ou nadar por muito tempo na piscina. Mesmo assim, ele insistiu até retomar o desempenho. “Eu fui de quase não conseguir fazer nada a participar de uma competição oficial de triatlo”, contou ele.

## AS DISTÂNCIAS NO TRIATLO IRONMAN

- Nadar 3,4 quilômetros: mais ou menos o espaço ocupado por 60 piscinas olímpicas enfileiradas.
- Pedalar 180 quilômetros: quase o dobro da distância entre as cidades de São Paulo e Campinas.
- Maratona: mais do que o dobro da extensão da Barra da Tijuca, a maior praia da cidade do Rio de Janeiro.

Fontes: BBC, Guinness World Records, Instagram e site oficial de Chris Nikic.

## Brasileira quebra recorde mundial após nadar por mais de 30 horas

**A mineira** Mayra Santos, de 41 anos, bateu a marca mundial de horas nadadas em piscina contracorrente entre os dias 5 e 6 de novembro, após ficar 31 horas e 7 minutos nadando sem parar na Ilha da Madeira, em Portugal.

Nesse tipo de piscina são instaladas turbinas para dar a impressão de que o nado acontece em águas com correnteza.

A ideia de tentar quebrar o recorde surgiu durante a pandemia do novo coronavírus, quan-

do a nadadora, que costumava praticar em lugares abertos, deixou de frequentar praias por causa do isolamento social. Foi aí que ela começou a treinar em uma piscina contracorrente.

Durante os treinamen-

tos, Mayra ficou sabendo do recorde que pertencia ao espanhol Alberto Lorente: 30 horas (28 horas e 45 minutos de natação e 1 hora e 15 minutos de descanso). Na marca batida por ela, o desafio foi completado sem o perío-

do de pausa. Mayra até entrou em contato com Lorente, que a ajudou a se preparar para a prova e deu dicas de profissionais que poderiam treiná-la.

Fontes: Globo Esporte, Record e Tribuna de Minas.

Crédito: Bongarts/Getty Images; Corbis via Getty Images; Getty Images



Crédito: reprodução de Facebook



## CIDADE DOS EUA ELEGE CACHORRO COMO PREFEITO

A cidade de Rabbit Hash, em Kentucky, nos Estados Unidos, elegeu um cachorro chamado **Wilbur Beast**, da raça buldogue francês, como seu novo prefeito, em 3 de novembro. O animal recebeu 13.143 dos 22.985 votos e foi o candidato mais votado da história do município.

As maluquices não param por aí:

Wilbur não é o primeiro cão a concorrer à prefeitura da cidade. O governante que ele irá substituir é um pit bull chamado Brynneth Pawltro, eleito em 2017. Outros candidatos que ficaram em segundo e terceiro lugar neste ano também são cachorros: o beagle Jack Rabbit e o golden retriever Poppy, respectivamente, serão os novos embaixadores da cidade.

É claro, entretanto, que Wilbur não terá que tomar nenhuma decisão. Por ser muito pequena, Rabbit Hash não possui um governo próprio e é comandada pelo prefeito de uma cidade vizinha.

Fontes: Fox News, Snopes e The Hill.

## HOMEM RECRIA O BECO DIAGONAL, DE HARRY POTTER, DENTRO DE ARMÁRIO

Dylan, de Windsor, na Inglaterra, decidiu dar um presente inusitado para a filha, Ella, no aniversário dela de 6 anos. Ele montou uma caça ao tesouro para que, ao fim da brincadeira, a menina chegasse a um guarda-roupa. Ao abrir, ela teve uma surpresa: o pai tinha reconstruído o **Beco Diagonal**, da saga Harry Potter, dentro do móvel. A descoberta de Ella foi postada por Dylan no **YouTube** no fim de outubro.

Ele aproveitou um quarto que estava vazio e desfez a parede entre o cômodo e o armário da filha para criar o espaço, visto no filme como uma rua cheia de lojas dos mais diversos artigos mágicos. Dylan reproduziu vários locais, como a loja de varinhas Olivaras e o lugar em que os personagens compram doces. O tempo em isolamento social foi um aliado na construção para Ella, grande fã da saga.

Fontes: BBC, Inside the Magic e InspireMore.



Crédito: reprodução de vídeo

## Você sabia que ...

### COMETAS

**...cometas são feitos, basicamente, de gelo?** Outros elementos encontrados neles podem ser dióxido de carbono (CO2), metano (CH4) e amônia (NH3). Os cientistas costumam dizer que cometas são "bolas de neve suja".

**...eles surgiram há aproximadamente 4,6 bilhões de anos?** Mais ou menos na mesma época em que começaram a se formar os primeiros planetas gigantes.

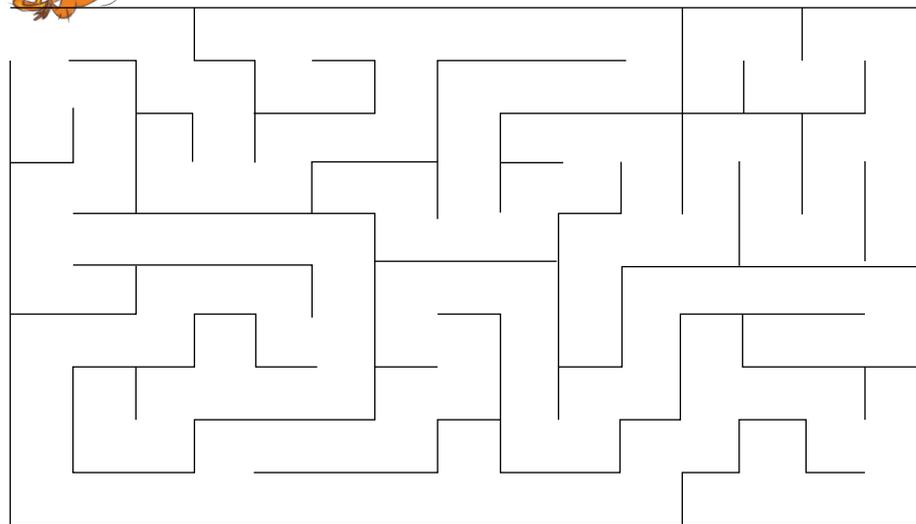
**...a "cauda" dos cometas é feita de gás e poeira?** Durante a locomoção, é comum que eles deixem um rastro no céu. Isso acontece por causa do calor do sol, que faz evaporar parte da composição.

**...existem cometas que sempre "visitam" a Terra?** O Halley é o mais famoso e pode ser visto a olho nu a cada 75 ou 76 anos. Na maioria das vezes, o brilho dele é impressionante. A próxima chance de avistá-lo será em 2061.

**...cometas são diferentes de asteroides?** Muita gente confunde os dois. Para não errar, é só lembrar que cometas são bolas de gelo enquanto asteroides são rochas, parecidas com as pedras que vemos por aqui.

Fontes: Aventuras na História, Exame, Guia dos Curiosos, Superinteressante e Terra Educação.

## LEVE O JOCA ATÉ A LATA DE TINTA



## ENCONTRE PALAVRAS USADAS NESTA EDIÇÃO

As respostas deste caça-palavras estão escondidas na horizontal e vertical, sem ocorrências ao contrário.

R	R	O	R	B	N	G	C	L	I	F	L	N	N	O	N	O	O
W	N	S	T	N	C	E	O	S	Í	N	D	R	O	M	E	V	T
O	I	E	P	D	Y	N	A	M	I	T	E	P	D	I	E	E	S
D	R	R	T	E	E	É	R	N	B	L	T	E	E	D	H	A	T
S	S	L	T	P	S	T	E	E	H	P	D	O	O	O	D	O	A
I	O	L	D	O	T	I	S	O	L	A	M	E	N	T	O	S	B
E	C	E	E	P	U	C	V	E	N	C	E	D	O	R	O	T	E
T	F	O	U	B	D	A	L	T	U	R	A	H	T	I	E	D	I
E	G	L	E	O	O	E	I	U	C	O	M	E	T	A	T	I	R
T	R	M	W	E	S	P	I	D	M	A	Y	O	I	T	I	S	U
R	W	P	B	E	E	A	O	O	I	N	O	N	A	L	S	U	T
N	O	C	A	I	E	E	S	T	Á	T	U	A	E	O	H	R	E

- Isolamento
- Estudos
- Altura
- Genética
- Vencedor
- Pop
- Dynamite
- Síndrome
- Triatlo
- Beirute
- Estátua
- Cometa

Veja as respostas no site do Joca: [jornaljoca.com.br](http://jornaljoca.com.br).

Crédito: Getty Images



BRAZIL

# 65% of Students Find It Difficult to Study at Home



Level 3 ♦♦♦

According to a survey by the research institute Datafolha released on November 9th, 65% of students are finding it difficult to maintain a study routine at home. The data was collected in September and shows that the number of students with this problem has increased when compared to the initial months of the Covid-19 pandemic. In May, the figure was 58%. The survey was commissioned by the Lemann Foundation, Itaú Social, and Imaginable Futures. Close to 1,021 parents and guardians from public schools around the country were also interviewed.

The survey also showed that young people are less motivated to study now than they were when social isolation started. In September, 54% felt unmotivated to study at home, while in May 46% did.

On the other hand, access to material for distance learning has improved. In May, 74% of young



people had not yet received activities to do at home, but by September, 92% had gotten the material.

The Datafolha survey also showed that 71% of parents

and guardians have begun to appreciate teachers more during social isolation. Additionally, 51% said they were participating more in their children's learning because of

the pandemic. "Families are following their children's education more closely, and are more appreciative of the key role teachers play. These are changes that strengthen

the initiatives that value the profession (...), as well as the family-school partnership", said Patricia Mota Guedes, Research and Development manager at Itaú Social.

Another issue raised by the survey was food related expenses in homes. For 42% of the families interviewed, the meals that students are no longer eating in schools are endangering the family budget (the calculation that accounts for how much money the family has every month for items such as food and clothes). In the Northeast of Brazil, the figure is as high as 52%.

Source: Datafolha October survey commissioned by Fundação Lemann, Itaú Social, and Imaginable Futures

SPORTS

## YOUNG MAN BECOMES FIRST PERSON WITH DOWN SYNDROME TO COMPLETE IRONMAN TRIATHLON

Level 2 ♦♦

**NORTH AMERICAN Chris Nikic**, 21, has joined the Guinness World Book as the first person with Down syndrome to complete the Ironman triathlon. The Ironman is a competition in which participants swim, cycle, and run. At this year's event, held on November 7th in Florida, in the United States, competitors swam 3.4 kilometres in the Gulf of Mexico, cycled 180 kilometres through the city of Panama

Beach, and ran a marathon (42 kilometres).

According to the rules, the participants had to complete the entire journey in no more than 17 hours. Nikic finished it in 16 hours and 46 minutes. "Goal set and achieved", he wrote on Instagram. "Time to set a new and even bigger goal for 2021. Whatever it is, the strategy is the same. 1% better every day."

Nikic started participating

in triathlon competitions at 16. For two years, however, he had to stop because of ear surgeries. When he went back to training, he could hardly run 100 metres or swim in the pool for a long time. Still, he persisted until he began to improve his performance. He said that he went from being unable to do almost anything to participating in an official triathlon competition.



**DISTANCES IN THE IRONMAN TRIATHLON**

**SWIMMING 3.4 KM:** approximately the length taken up by 60 Olympic pools when lined up.

**CYCLING 180 KILOMETRES:** almost twice the distance between the cities of São Paulo and Campinas.

**MARATHON:** more than twice the length of Barra da Tijuca, the longest beach in the city of Rio de Janeiro.





Photo: Instagram

**US CITY ELECTS DOG FOR MAYOR** Level 1 ♦

**THE TOWN OF RABBIT** Hash, Kentucky, in the United States, elected a dog as its new mayor on November 3rd. The dog is named Wilbur Beast and is a French bulldog. The animal received 13,143 of the 22,985 votes. It was the candidate with the most votes in the town's

history. The craziness does not end there. Wilbur is not the first dog to run for mayor. It will replace a pit bull named Brynneth Pawltro which was elected in 2017. The other candidates who came in second and third this year are also dogs: Jack Rabbit is a beagle

and Poppy, a golden retriever. They will be the new ambassadors of the city. It is clear, however, that Wilbur will not have to make any decisions. Because it is very small, Rabbit Hash does not have its own government. It is run by the mayor of a neighbouring city.

Sources: Fox News, Snopes, and The Hill



Photo: video

**MAN RECREATES HARRY POTTER'S DIAGON ALLEY IN CLOSET**

Level 2 ♦♦

**DYLAN, FROM WINDSOR**, England, decided to give his daughter Ella an unusual gift on her sixth birthday. He set up a treasure hunt so the girl could get to a closet at the end of the game. When she opened it, she found a surprise: her father had recreated Diagon Alley, from the

Harry Potter saga, inside the closet. Ella's discovery was posted by Dylan on YouTube in late October. He used an empty room and took down the wall between the room and his daughter's closet. Then, he created the space just the way it is in the film, a street full of stores

with the most varied magical items. Dylan recreated several places, such as the Ollivanders wand store and the place where the characters buy sweets. Time spent in social isolation was an ally in his construction for Ella, who is a big fan of the saga.

Sources: BBC, Inside the magic, and Inspire more

**...Did you know that**

**COMETS** Level 2 ♦♦

**... comets are basically made of ice?** Other elements found in them may include carbon dioxide (CO2), methane (CH4), and ammonia (CH3). Scientists often say that comets are "dirty snowballs".

**... they appeared close to 4.6 billion years ago?** This was around the same time that the first giant planets began to take shape.

**... there are comets that always "visit" Earth?** Halley is the most well-known and can be seen with the naked eye every 75 or 76 years. Most of the time, its brightness is quite impressive. Our next chance to see it will be in 2061.

**... comets' "tails" are made of gas and dust?** When they move, it is common for them to leave a trail in the sky. This happens because of the heat from the sun, which makes part of the comet evaporate.

**... comets are different from asteroids?** People often confuse the two. To avoid making this mistake, just remember that comets are ice balls while asteroids are rocks, which look like the stones we see around here.

**SCIENCE AND TECHNOLOGY**



Photos: Gettyimages

**Poor Eating Can Affect Children's Height** Level 3 ♦♦♦

**E**ating poorly could be one of the factors contributing to children being 20 centimetres shorter in countries with the lowest average height compared to children in countries where the average height is highest. This is one of the **conclusions from a study by the Imperial College** in London, UK that was published in the scientific journal The Lancet on November 7th.

The survey found that in 2019, the world's tallest children and adolescents were in central Europe, while the shortest lived in South Asia and Southeast

Asia, Latin America, and East Africa. The tallest 19 year-olds, for example, lived in the Netherlands, and had an average height of 1.83 metres. The shortest, on the other hand, lived in East Timor, and had an average height of 1.60 metres. **That is a difference of more than 20 centimetres.**

Researchers analysed changes in weight and height in more than 65 million young people between the ages of 5 and 19 from 200 countries to compare their health. The data was pulled from 2000 studies published between 1985 and 2019.

The analysis recognizes that genetics (that is, the characteristics inherited from parents) influence height and weight. But it states that when data from entire populations are analysed, food and the environment in which people live play a more important role. According to scientists, the impact may come from factors such as the quality of nutrients and the intake of ultra-processed foods (such as snacks and filled cookies).

They recommend that government actions around the world focus not only on feeding

children under the age of five, as is done today, but also be directed towards older children and adolescents.

**MORE DATA FROM THE RESEARCH**

- In 2019, Brazil had placed 70th in the world in average height in a list of 200. The country had gone up 47 positions in comparison to 1985.
- The average height of Chinese and South Korean children has increased the most in the past 35 years.
- In sub-Saharan African countries, average heights have remained the same or even decreased over the same period.

Sources: Imperial College London, G1, NCD Risk Factor Collaboration (NCD-RisC), and The Lancet

**CULTURE**

**BTS IS THE BIG EMA 2020 WINNER** Level 1 ♦

**The South Koreans** of BTS were the stars on the night of November 8th during MTV's Europe Music Awards (EMA) 2020. The EMA are one of the biggest pop music awards. The group won awards in the main categories: Best Song (for Dynamite), Best Group, Biggest Fans and Best Live Act.

Because of the Covid-19 pandemic, the artists could not go to the site of the awards. BTS thanked their fans for their affection and celebrated through a video call. This year, EMA's audience was virtual, and the musical performances were videos of singers such as Sam Smith and Alicia Keys.

**Dynamite**, a hit for the South Korean group that won in the Best Song category, is BTS's first release in English. It reached number one on the Billboard charts. The South Korean government issued a statement that Dynamite may have been responsible for injecting \$ 1.43 billion

(about 7.81 billion reais) in the country's economy. However, despite their success, BTS did not win in all the categories in which it competed in the EMA. It lost in the Best Pop category to the girls from Little Mix, a band that also performed during the ceremony.



Sources: Aventuras na História, Exame, Guia dos Curiosos, Super Interessante, and Terra Educação

Sources: CNN, Extra, Folha de S.Paulo, G1, and Yonhap News Agency

**WORLD**



Photos: Tim Hearn, Arthur Telle

**ARTIST CREATES STATUE TO HONOUR THOSE AFFECTED BY EXPLOSION IN BEIRUT**

Level 2 ♦♦

**It is almost three metres tall**, stands upright, and holds a Lebanese flag. This is the statue that pays homage to the people affected by the explosion in a port in Beirut, the Lebanese capital, that took place on August 4th. Hayat Nazer, the artist who created the statue, is Lebanese. She came up with the idea of creating artwork connected to the tragedy when she helped clean and repair some of the damage caused by the disaster. She took debris to her studio and placed it on a statue that she had been working on before the explosion.

During the process, Nazer also asked residents, whose homes were destroyed, for

objects that they were no longer using. The idea was to place the items on the statue, creating a memorial (a way to remember an event) for those who were impacted. "In my work, I always loved the idea of collaboration – hand in hand, just like how we have to build this country together", wrote the artist in an article in the newspaper Arab News.

In October, the statue was placed in the port where the tragedy took place. In November, it had to be taken down because vandals had started to destroy other works by Nazer. Now, the idea is to put in a replica of the statue that will be damage-resistant there.

Sources: Arab News, CNN, My Modern Met, and The Indian Express



## MEUS AMIGOS ME ZOAM SÓ PORQUE EU NÃO GOSTO DAS MESMAS COISAS QUE ELES. JÁ FALEI PARA ELES RESPEITAREM A MINHA OPINIÃO, MAS NÃO ADIANTOU. O QUE EU FAÇO?

Matheus P., 9 anos

### RESPOSTAS DE ALUNOS DA WISH SCHOOL (SP)

Ignore. O que eles querem é te irritar, mas você não pode deixar que isso aconteça.

ISABELLA A., 12 ANOS

Fale com o seu professor.

RENAN M., 13 ANOS

Afastem-se deles. Se eles não te respeitam, não são seus amigos de verdade.

LARISSA C., 12 ANOS

Tente conversar com eles.

LUIGI HENRIQUE C., 11 ANOS

Não fale mais com eles e tente achar outros amigos que tenham a mesma opinião que você. Isso também aconteceu comigo, na minha escola antiga. Quando comecei lá, não tinha ninguém. Foi aí que eu conheci o Leo, meu melhor amigo desde o 3º ano. No 7º, conheci o Rafa, meu outro melhor amigo. Depois, mudei de escola, e lá eu não tinha nenhum amigo. Até que, no 8º ano, cheguei

um menino chamado Rafael, que tinha a mesma paixão que eu, trens. Desde então, tenho quatro amigos.

DANILLO O., 14 ANOS

### A especialista

Matheus, na sua idade é supercomum que os amigos se unam por ter gostos parecidos e é um aprendizado conviver com pessoas diferentes. A atitude deles não é legal e você precisa mesmo falar para que te respeitem. Procure falar com eles sobre assuntos em comum e, numa conversa tranquila, explicar novamente o quanto fica chateado por não se sentir respeitado. Caso não parem, procure um grupo com o qual você se sinta melhor. Pela minha experiência, conforme eles forem crescendo, vão aprender a respeitar as diferenças. Se isso não acontecer, talvez não seja um grupo legal pra você.

Natércia M. Tiba Machado – psicóloga clínica, psicoterapeuta de casal e família. Tel.: (11) 99938-0207



### A próxima pergunta...

Querida muito viajar no fim do ano, mas meus pais disseram que a gente não pode porque não tem dinheiro. Estou muito triste. Podem me ajudar?

Carolina S., 11 anos

### O QUE VOCÊ FARIA SE...

...TIVESSE UM SUPERPODER? QUAL SERIA ESSE PODER E O QUE VOCÊ FARIA COM ELE?

Marco Antônio G., 9 anos

Eu queria o poder do teletransporte. Iria muito mais rápido para os lugares e ajudaria a polícia se algum local fosse muito longe para eles.

ISABEL S., 11 ANOS

### RESPOSTAS DE ALUNOS DA WISH SCHOOL (SP)

Eu teria um raio de laser que seria atirado pelos olhos.

ISABELLA B., 14 ANOS

Eu seria muito rápido para poder ir para qualquer lugar do mundo.

ARTHUR O., 12 ANOS

Eu teria o poder da imortalidade, porque tenho muito medo de morrer e poderia aproveitar a vida melhor sendo imortal.

LIZ V., 12 ANOS

Eu voltaria no tempo para resolver as minhas falhas.

PEDRO M., 14 ANOS

Congelar as coisas. Eu usaria para o bem, para ajudar as pessoas que não conseguem se proteger.

ANA LUIZA D., 14 ANOS

### A próxima pergunta...

...ficasse de recuperação na escola?

Leticia P., 10 anos

### ERRATA

Na edição 160, na reportagem "O que os jovens têm a dizer sobre o retorno às escolas?", da seção Brasil, faltou divulgar o local onde o Marcelo, 11 anos, da cidade de São Paulo, estuda: Colégio Brasil Canadá.



Mande sua resposta das próximas perguntas das seções para [joca@magiadeler.com.br](mailto:joca@magiadeler.com.br) até o dia 3 de dezembro.

## CARTA DOS LEITORES

Querido jornal Joca,

Gostei muito da reportagem publicada no site do Joca sobre a chuva de meteoros que pôde ser vista no Brasil em agosto. Achei o assunto muito interessante e informativo! Eu acho que vocês poderiam fazer mais reportagens como essa e mais textos sobre astronomia.

Beijos da Milena A., 9 anos

Caro Joca,

Nós achamos interessante a notícia "Rússia registra primeira vacina contra o novo coronavírus", presente na edição 155 do jornal. Estamos há muito tempo isolados em casa e não vemos a hora de encontrarmos uma vacina segura e eficaz. É importante que ela passe por todos os testes para nos sentirmos seguros para tomá-la. Queremos mais notícias como essa, pois desejamos sair de casa com segurança em breve!

Alunos da turma 1.4BT, do Colégio pH – Unidade Botafogo I (RJ)

Querida equipe do jornal Joca,

Nós lemos a matéria "Videogame Nintendo ganha versão funcional feita com Lego", da edição 155, e gostamos da ideia de ter adaptado o videogame, modernizando para algo mais simples, que utilize peças de Lego e materiais reciclados para produzir eletricidade.

O fato de girar a manivela para movimentar o personagem é bem interessante e legal, lembrando como eram as máquinas antigamente.

Atenciosamente,

Alunos do 4º ano A.T do Colégio pH – Unidade Botafogo I (RJ)

Olá, jornal Joca,

Eu adorei a notícia "Baleia raríssima é vista nos EUA", publicada na edição 155. Ela foi muito boa e original para mim. O texto poderia ter dado mais fatos sobre o assunto, mas mesmo assim ficou fantástico. Vocês poderiam fazer mais notícias como essa, mas com um pouco mais de fatos e imagens. Muito obrigada por lerem a minha opinião. Abraços.

Atenciosamente, Ana Carolina

Quer ASSINAR o Joca?

(11) 2391.1178

(11) 98756.6665

[contato@magiadeler.com.br](mailto:contato@magiadeler.com.br)  
[jornaljoca.com.br](http://jornaljoca.com.br)



## Você se vira bem sozinho?

**1. Se sente fome, mas todos na casa estão ocupados com outras coisas, você:**

- @ Vai até a cozinha e faz um sanduíche, por exemplo.
- # Insiste para seus pais fazerem algo para você comer.
- % Come só se for algo fácil e que esteja pronto, como uma fruta ou biscoito.

**2. O que faz quando tem dúvidas em uma matéria na escola?**

- % Tenta pedir ajuda para seus pais ou para um amigo.
- @ Pergunta para o professor o quanto antes.
- # Acaba ficando com a dúvida só para você.

**3. Quando perde algum objeto dentro de casa, você:**

- % Pergunta para algumas pessoas se viram o objeto em algum lugar.
- # Pedir a ajuda de toda a família para achar.
- @ Procura por ele sozinho e acaba encontrando.

**4. Como prefere fazer os trabalhos para a escola?**

- % Acha mais legal fazer em dupla ou, no máximo, em trio.
- @ Prefere fazer sozinho ou ficar com uma parte só para você do trabalho em grupo.
- # Gosta quando o trabalho é organizado em um grupo grande, com todos fazendo muitas coisas juntos.

**5. Se a pasta de dentes acaba na sua vez de usar, você:**

**Se marcou mais @**

Suas respostas mostram que você se vira muito bem sozinho. Ter que fazer um lanche quando sente fome ou lidar com um imprevisto em casa não parecem problemas para você. Só não deixe de pedir ajuda quando precisar. Contar com os outros também é muito legal.

**Se marcou mais %**

Você não parece ter dificuldades para fazer algumas coisas sozinho, mas prefere quando tem companhia. Manter o equilíbrio é uma boa solução. Fique atento apenas para não se tornar dependente de outras pessoas para atividades do dia a dia, como arrumar o quarto ou tirar uma dúvida na escola.

**Se marcou mais #**

Ao que tudo indica, você prefere nunca fazer nada sozinho. É claro que ter a companhia da sua família ou dos amigos é legal, mas também pode ser interessante ser mais independente em tarefas do cotidiano. O que acha de conversar com seus pais sobre isso?

@ Joga a embalagem vazia fora e pega uma nova no armário.

% Pede para seus pais ou irmãos irem buscar uma pasta nova na despensa da casa.

# Espera para ver se alguém na sua casa pega uma pasta nova e, só então, vai escovar os dentes.

**6. Como se sente se tem a televisão da casa só para você por algumas horas?**

# Acha chato assistir a qualquer coisa sem companhia.

@ Fica feliz e vê suas séries preferidas.

% Aproveita para assistir a algumas coisas, mas logo se cansa de não ter alguém por perto para ver junto.

**7. Imagine que a energia elétrica acaba na sua casa. Então:**

% Você ajuda sua família a procurar formas de iluminar a casa.

# Você fica parado até alguém achar uma lanterna ou acender uma vela.

@ Você é o primeiro a procurar uma lanterna.

**8. Como funciona a rotina de organização do seu quarto?**

@ Você mesmo cuida para manter tudo em ordem.

% Você arruma, mas com um pouco de ajuda da sua mãe ou do seu pai.

# O quarto só fica organizado se seus pais fizerem toda a arrumação com você.





Crédito: Getty Images

## Encuesta dice que el 65% de los estudiantes tiene dificultades con la rutina de estudios en casa

**Según la encuesta** hecha por el instituto de investigaciones **Datafolha**, divulgado el 9 de noviembre, 65% de los estudiantes tiene dificultades para mantener una rutina de estudios en casa. El dato, recogido en septiembre, muestra un aumento en el número de alumnos que enfrentan este problema en relación con los meses iniciales de la pandemia del Covid-19 – en mayo, el número era de 58%. La investigación fue solicitada por la **Fundación Lemann, Itaú Social** y por la empresa **Imaginable Futures**. Se entrevistaron 1.021 padres o responsables de alumnos de la red de enseñanza pública y estatal del país.

La encuesta también mostró que los jóvenes están más desmotivados ahora, en relación con los estudios, que al comienzo del aislamiento social. En septiembre, el 54% se mos-

traba desmotivado por tener que estudiar en casa, mientras que en mayo era un 46%.

Por otro lado, hubo una mejora en el acceso a los materiales para el estudio a distancia. Mientras que en mayo el 74% de los jóvenes no había recibido actividades para practicar en casa, en septiembre el 92% tenía los materiales.

### Visión sobre los profesores y presupuesto familiar

La investigación de **Datafolha** también mostró que el 71% de los padres o responsables comenzó a valorar más a los profesores durante el aislamiento social. Además de eso, el 51% dijo haber comenzado a participar más de la educación de los chicos, a causa de la pandemia.

“Las familias están participando más de cerca de la enseñanza de sus

hijos y valorando más el papel central de los profesores. Son transformaciones que llegan para dar más fuerza a las iniciativas de valoración de la profesión (...), así como de la colaboración entre familia y escuela”, dijo Patricia Mota Guedes, gerente de Investigación y Desarrollo del Itaú Social.

Otro tema que destacó la encuesta fue el de la alimentación relacionada con los gastos en casa. Para el 42% de las familias entrevistadas, la falta de las comidas que los estudiantes hacían en las escuelas está perjudicando el presupuesto familiar (cálculo que considera cuánto dinero tiene una familia en un mes para mantenerse, con ítems como comida y ropa) – en el Nordeste, el número llega a 52%.

Fuente: Encuesta de octubre de Datafolha solicitada por la Fundación Lemann, por el Itaú Social y por Imaginable Futures.



## ARTISTA CREA UNA ESTATUA PARA HOMENAJEAR A LOS AFECTADOS POR LA EXPLOSIÓN EN BEIRUT

Tiene casi tres metros de altura, está en pie y sostiene una bandera del Líbano. Esa es la **estatua** que homenajea a las personas afectadas por la explosión en un puerto de Beirut, capital libanesa, el 4 de agosto de este año (más información en la edición 154 de **Joca**).

**Hayat Nazer**, artista creadora de la obra, es libanesa y tuvo la idea de hacer una pieza relacionada con la tragedia cuando ella ayudaba a limpiar y a arreglar los estragos causados por el desastre. Llevó fragmentos de los destrozos a su atelier y los colocó en una estatua en la que ya estaba trabajando antes de la explosión.

A lo largo del proceso, Nazer también pidió a los vecinos, que tuvieran sus casas destruidas, objetos que ya no usaran más. La idea era colocar los elementos en la estatua para crear un memorial (forma de recordar un hecho) de las personas afectadas. “En mis trabajos, siempre me gustó la idea de que una persona colabore con otra – como nosotros estamos haciendo, tratando de reconstruir el país juntos”, escribió la artista en un texto publicado en el periódico **Arab News**.

En octubre, la obra fue colocada en el puerto donde sucedió la tragedia, pero en noviembre tuvo que ser retirada porque unos vándalos comenzaron a destruir otros trabajos de Nazer. La idea, ahora, es colocar en el lugar una réplica de la estatua que sea resistente a daños.

Fuentes: Arab News, CNN, My Modern Met y The Indian Express.



Crédito: Twitter @BeirutDigitalD



## UNA CIUDAD DE ESTADOS UNIDOS ELIGE A UN PERRO COMO INTENDENTE

La ciudad de Rabbit Hash, en Kentucky, Estados Unidos, eligió el 3 de noviembre a un perro llamado **Wilbur Beast**, de la raza bulldog francés, como su nuevo intendente. El animal recibió 13.143 de los 22.985 votos y fue el can-

didato más votado en la historia del municipio. Lo insólito no termina ahí: Wilbur no es el primer perro que compite por la intendencia de la ciudad. El gobernante al que va a sustituir es un pit bull llamado Brynneth Pawlto,

elegido en 2017. Otros candidatos, que quedaron en segundo y en tercer lugar este año, también son perros: el beagle Jack Rabbit y el golden retriever Poppy, que respectivamente serán los nuevos embajadores de la ciudad.

Claro que Wilbur no tendrá que tomar ninguna decisión. Por ser muy pequeña, Rabbit Hash no tiene un gobierno propio y es comandada por el intendente de una ciudad vecina.

Fuentes: Fox News, Snopes e The Hill.

Nivel 1 ♦



Crédito: captura de pantalla

## UN HOMBRE RECREA EL CALLEJÓN DIAGON DE HARRY POTTER DENTRO DE UN ARMARIO

Dylan, de Windsor, Inglaterra, decidió darle un regalo inusitado a su hija Ella para su cumpleaños de 6 años. Construyó una búsqueda del tesoro para que, al final del juego, la niña llegara a un guardarropa. Al abrirlo, ella tuvo una sorpresa: su padre había reconstruido dentro del mueble el **Callejón Diagon**, de la saga de **Harry Potter**. El

descubrimiento de Ella fue posteado por Dylan en **Youtube** a fin de octubre. Él aprovechó un cuarto que estaba vacío y deshizo la pared que estaba entre ese ambiente y el armario de la hija para crear el espacio que aparece en la película como una calle llena de negocios de los más diversos artículos mágicos. Dylan reprodujo varios

lugares, como el negocio de las varitas de Ollivander y el lugar en el que los personajes compran golosinas. El tiempo de aislamiento social fue un aliado de la construcción para Ella, gran fan de la saga.

Fuentes: BBC, Inside the magic, Inspire more.

Nivel 1 ♦

## CULTURA

Nivel 1 ♦

# BTS es el gran vencedor de EMA 2020

Los surcoreanos de **BTS** fueron los destacados de la noche del 8 de noviembre durante el **MTV Europe Music Awards (EMA) 2020**, una de las mayores premias para la música pop. El grupo ganó en las principales categorías: **Mejor Canción** (por *Dynamite*), **Mejor Grupo**, **Mayores fans**, **Mejor Vivo**. Por causa de la pandemia de Covid-19, los artistas no fueron hasta el lugar de la premiación. El grupo BTS agradeció el cariño de los fans y celebró a través de una videollamada. Este año, el **EMA** tuvo una platea virtual y las presentaciones musicales fueron grabaciones a distancia de los cantantes, como Sam Smith y Alicia Keys.

*Dynamite*, éxito del gru-

po surcoreano ganador de la categoría Mejor Canción, es el primer lanzamiento de **BTS** en inglés y alcanzó el primer lugar de las listas de éxitos de **Billboard**. El gobierno de Corea del Sur emitió una nota diciendo que *Dynamite* pudo ser responsable por inyectar 1,43 billones de dólares (algo de alrededor de 7,81 billones de reales) en la economía del país. Mientras tanto, a pesar del éxito, **BTS** no ganó en todas las categorías en las que competía en el EMA. Perdió en la categoría **Mejor Pop** ante las chicas de **Little Mix**, que también presentaron la ceremonia.

Fuentes: CNN, Extra, Folha de S.Paulo, G1 y Yonhap News Agency.



BTS aceptando el premio al Mejor Grupo de MTV EMA 2020 el 1 de noviembre de 2020 en Los Ángeles, California. El MTV EMA salió al aire el 8 de noviembre de 2020

Crédito: Getty Images for MTV

## ¿Sabías que...

### COMETAS

Nivel 2 ♦♦

... los cometas están hechos básicamente de **hielo**? Otros elementos que se pueden encontrar en ellos son dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), metano (CH<sub>4</sub>) y amoníaco (CH<sub>3</sub>). Los científicos suelen decir que los cometas son "bolas de nieve sucias".

... surgieron hace aproximadamente **4,6 billones de años**? Más o menos en la misma época en que comenzaron a formarse los primeros planetas gigantes.

... la "cola" de los cometas está formada por gas y polvo? Durante el desplazamiento, es común que ellos dejen un rastro en el cielo. Eso sucede a causa del calor del sol que hace evaporar parte de la composición.

... existen cometas que siempre "visitan" la Tierra? El Halley es el más famoso y se puede ver a simple vista cada 75 o 76 años. La mayoría de las veces, su brillo es impresionante. La próxima oportunidad para verlo será en 2061.

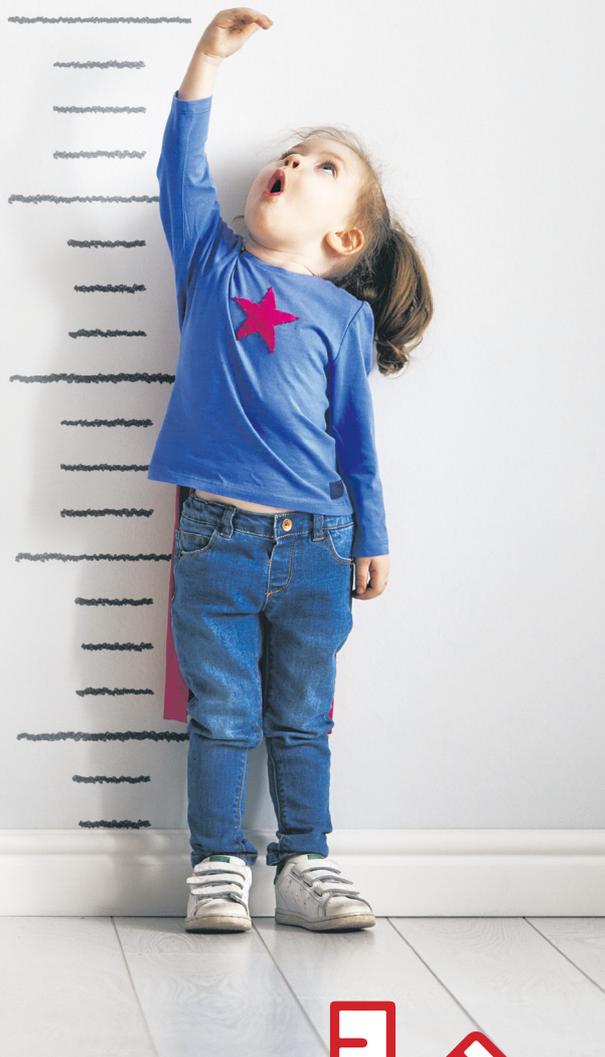
... los cometas son distintos que los asteroides? Mucha gente los confunde. Para no equivocarse, hay que recordar que los cometas son bolas de hielo, mientras que los asteroides son rocas, parecidas con las piedras que vemos por aquí.

Fuentes: Aventura na História, Exame, Guia dos Curiosos, Superinteressante y Terra Educação.

Crédito: Getty Images



# La mala alimentación puede afectar la altura de los niños, dice un estudio



Créditos: Getty Images/Stockphoto



## MÁS DATOS DE LA INVESTIGACIÓN

- En 2019, Brasil estaba en 70º lugar en la **media de altura mundial**, en una lista de 200. El país subió 47 posiciones en relación con 1985.
- La altura media de los **infantes chinos y surcoreanos** fue la que más aumentó en los últimos 35 años.
- En países de **África Subsahariana**, las alturas medias continúan las mismas o, incluso, hasta disminuyeron en el mismo período.

Fuentes: Imperial College London, G1, NCD Risk Factor Collaboration (NCD-RisC) y The Lancet.

Tener una mala alimentación puede ser uno de los factores que contribuyen para que los niños sean 20 centímetros más bajos en los países con las menores medias de altura, en comparación con los niños de las naciones en que las medias de altura son más elevadas. Esta es una de las conclusiones de un estudio de la **Imperial College London**, del Reino Unido, publicado en la revista científica **The Lancet** el 7 de noviembre.

La investigación señaló que, en 2019, los infantes y adolescentes más altos del mundo estaban en el centro de Europa, mientras que los más bajos vivían en el sur y sudeste asiático, en América Latina y en África Oriental. Los jóvenes de 19 años más altos, por ejemplo, vivían en Holanda, con una media de 1,83 m. Los más bajos vivían en Timor Leste, con una media de 1,60m. Son 20 centímetros de diferencia.

Los investigadores analizaron cambios de peso y de altura en más de 65 millo-

nes de jóvenes de entre 5 y 19 años, en 200 países, para comparar el nivel de salud entre ellos. Los datos fueron encontrados en dos mil estudios publicados entre 1985 y 2019.

El análisis reconoce que la genética (o sea, las características heredadas de los padres) influye en la altura y en el peso. Pero afirma que, cuando se analizan los datos de poblaciones enteras, la alimentación y el ambiente donde se vive tienen un papel importante. Según los científicos, el impacto puede venir de factores como la calidad de los nutrientes y la ingesta de comidas ultraprocesadas (*snacks* salados y galletas rellenas).

Ellos recomiendan que las acciones de los gobiernos en el mundo no se concentren solamente en la alimentación de infantes menores de cinco años, como sucede hoy, sino que también alcancen a los más grandes y a los adolescentes.



## UN JOVEN ES LA PRIMERA PERSONA CON SÍNDROME DE DOWN QUE COMPLETA EL TRIATLÓN IRONMAN

El norteamericano **Chris Nikic** de 21 años entró en el libro de los récords, el **Guinness**, como la primera persona con síndrome de Down que completó el **triatlón Ironman**, competencia en la que los participantes tienen que nadar, pedalear y correr. En el evento de este año, realizado el 7 de noviembre en Florida, Estados Unidos, los competidores nadaron 3,4 kilómetros en el Golfo de México, pedalearon 180 kilómetros por la ciudad de Panamá Beach y corrieron una maratón (42 kilómetros).

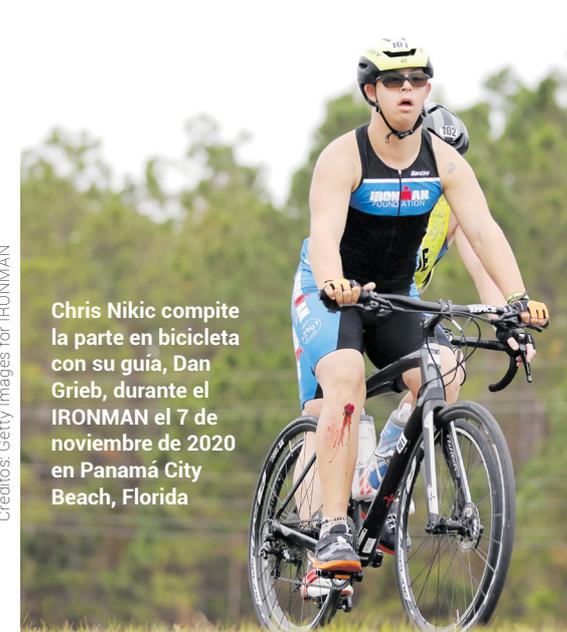
Por las reglas, los participantes tenían que hacer todo el trayecto en 17 horas como máximo. Nikic lo completó en 16 horas y 46 minutos. "Objetivo establecido y alcanzado", escribió en su Instagram. "Ahora es la hora de establecer un objetivo todavía mayor para 2021. Cualquiera que sea la meta, la estrategia será la misma: tratar de estar 1% mejor cada día".

Nikic comenzó a participar de competencias de triatlón a los 16 años. Durante dos años, sin embargo, tuvo que parar por unas cirugías en el oído. Cuando volvió a entrenar, casi no aguantaba correr 100 metros o nadar mucho tiempo en la piscina. Así y todo, él insistió hasta recuperar su desempeño. "Yo pasé de no conseguir a hacer casi nada a participar en una competencia oficial de triatlón", contó.

### LAS DISTANCIAS EN EL TRIATLÓN IRONMAN

- Nadar 3,4 kilómetros: más o menos el espacio ocupado por 60 piscinas olímpicas puestas en hilera.
- Pedalear 180 kilómetros: casi el doble de distancia entre las ciudades de San Pablo y Campinas.
- Maratón: más del doble de la extensión de Barra de Tijuca, la mayor playa de la ciudad de Río de Janeiro.

Fuentes: BBC, Guinness World Records, Instagram y sitio oficial Chris Nikic.



Chris Nikic compite la parte en bicicleta con su guía, Dan Grieb, durante el IRONMAN el 7 de noviembre de 2020 en Panamá City Beach, Florida

Créditos: Getty Images for IRONMAN